

# nishkamprimaryschool

birmingham

Languages - Panjabi Progression Document

## Language Comprehension - Listening

## <u>EYFS & KS1:</u>

There are no National Curriculum expectations for Language to be delivered in Early Years or KS1; however, we recognise that children absorb language from an early age. As a result, we aim to expose the children to Panjabi through weekly speaking and listening activities, as well as basic writing of Panjabi alphabet and common words in Year 2.

## KS2 National Curriculum Outcomes - Listening:

Listen attentively to spoken language and show understanding by joining in and responding. Explore the patterns and sounds of languages through songs and rhymes and link to spelling, sound and meaning of words.					
Reception & Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6
<ul> <li>Listen to and sing nursery rhymes and songs in Panjabi and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to numbers in Panjabi.</li> <li>Listen to topic related vocabulary.</li> <li>Listen to basic Panjabi everyday language e.g. greetings, yes, no etc. And demonstrate understanding</li> <li>Listen to prayers and shabads.</li> <li>Listen to the Panjabi alphabet through song.</li> <li>Listen to the sound of each letter from the Panjabi alphabet.</li> <li>Listen to simple instructions in Panjabi and demonstrate understanding.</li> </ul>	<ul> <li>Listen to the Panjabi alphabet.</li> <li>Listen to the Panjabi alphabet through song.</li> <li>Listen to the sound of each individual letter from the Panjabi alphabet.</li> <li>Listen to questions and answers in Panjabi topic related and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to story books read to in Panjabi and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to numbers in Panjabi.</li> <li>Listen to prayers and shabads.</li> <li>Orally say the Panjabi alphabet.</li> <li>Read, write, speak the Panjabi alphabet</li> <li>Mixed order - read, write, speak/identify letters randomly from the alphabet.</li> <li>Put letters together to make simple, words.</li> </ul>	<ul> <li>Listen to key vocabulary read in Panjabi specific to their learning.</li> <li>Listen to sounds explicit to the Panjabi phonics structure.</li> <li>Listen to questions and answers in Panjabi topic related.</li> <li>Listen to story books read in Panjabi and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to numbers in Panjabi.</li> <li>Listen to instructions in Panjabi and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to instructions in Panjabi and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to prayers and shabads.</li> <li>Listen and respond to greetings in Panjabi.</li> <li>Listen to prayers and shabads.</li> <li>listen and show understanding of single words through physical response</li> <li>Start teaching lagamaatra. Mukhtaa Kannaa Sihaaree Bihaaree</li> <li>identify the vowel and explain the sound it makes and how it changes the sound of a letter.</li> </ul>	<ul> <li>Listen to key vocabulary read in Panjabi specific to their learning.</li> <li>Listen to sounds explicit to the Panjabi phonics structure.</li> <li>Listen to questions and answers in Panjabi topic related and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to story books read in Panjabi and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to numbers in Panjabi.</li> <li>Listen to instructions in Panjabi and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to instructions in Panjabi and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to prayers and shabads.</li> <li>Listen and respond to greetings in Panjabi.</li> <li>Listen to prayers and shabads.</li> <li>Listen and show understanding of short phrases</li> <li>Consolidate year 3 lagamaatra.</li> <li>Learn: Aunkar Dulainkar Hauraa Kanouraa</li> <li>identify the vowel and explain the sound it makes and how it changes the sound of a letter.</li> <li>read words/sentences in Panjabi. Translate sentences with given keywords.</li> </ul>	<ul> <li>Listen to key vocabulary read in Panjabi specific to their learning.</li> <li>Listen to sounds explicit to the Panjabi phonics structure.</li> <li>Listen to questions and answers in Panjabi topic related and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to story books read in Panjabi and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to numbers in Panjabi.</li> <li>Listen to multiple instructions in Panjabi and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to multiple instructions in Panjabi and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to multiple instructions in Panjabi.</li> <li>Listen and respond to greetings in Panjabi.</li> <li>Listen to prayers and shabads.</li> <li>listen and show understanding of simple sentences containing familiar words</li> <li>Consolidate all lagamaatra's from Year 3 and 4</li> <li>Start reading comprehensions. Text in Panjabi and answer questions in English:</li> <li>reading with support (alphabet sheet, keywords) answering some questions. Incorporating translation.</li> <li>reading with no support (alphabet sheet). Answering questions. Incorporating translation.</li> <li>reading with no support. Answering questions, incorporating translation and</li> </ul>	<ul> <li>Listen to key vocabulary read in Panjabi specific to their learning.</li> <li>Listen to sounds explicit to the Panjabi phonics structure.</li> <li>Listen to questions and answers in Panjabi topic related and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to story books read in Panjabi and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to numbers in Panjabi.</li> <li>Listen to multiple instructions in Panjabi and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to multiple instructions in Panjabi and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to multiple instructions in Panjabi and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to prayers and shabads.</li> <li>Listen to prayers and shabads.</li> <li>Listen to passages read out that are topic related and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to conversational recordings and demonstrate understanding.</li> <li>Listen and understand the main points from short, spoken material in Panjabi and demonstrate understanding.</li> <li>listen and understand the main points and some detail from short, spoken material in Panjabi and demonstrate understanding.</li> <li>Listen to dialogue from authentic Panjabi cinema and demonstrate understanding.</li> </ul>

	<ul> <li>to read words/sentences in Panjabi. Translate sentences with given keywords.</li> </ul>	• write their own sentences with given words in Panjabi and translate into English.	writing their own sent with given words.
	<ul> <li>write their own sentences with given words in Panjabi and translate into English.</li> </ul>		

## Language Production - Speaking

### <u>EYFS & KS1:</u>

There are no National Curriculum expectations for Language to be delivered in Early Years or KS1; however, we recognise that children absorb language from an early age. As a result, we aim to expose the children to Panjabi through weekly speaking and listening activities, as well as basic writing of Panjabi alphabet writing and common words in Year 2.

### KS2 National Curriculum Outcome - Speaking:

Engage in conversations; ask and answer questions; express opinions and respond to those of others; seek clarification and help.

Speak in sentences, using familiar vocabulary, phrases [and simple writing].

Develop accurate pronunciation and intonation so that others understand when they are reading aloud or using familiar words and phrases.

Present ideas and information orally to a range of audiences.

Describe people, places and things and actions orally [and in writing].

Reception & Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
<ul> <li>Say basic phrases in Panjabi e.g. yes, no, greetings etc,</li> <li>Say and pronounce with accuracy basic topic related vocabulary e.g. colours, animals, fruits, vegetables etc.</li> <li>Say numbers in Panjabi.</li> <li>Say letters from the Panjabi alphabet with accuracy.</li> <li>Say sounds of the Panjabi alphabet with accuracy.</li> <li>Say prayers and shabads with accuracy.</li> </ul>	<ul> <li>Say the Panjabi alphabet with accuracy.</li> <li>Say the sound of each letter with accuracy.</li> <li>Sing along with the Panjabi alphabet song.</li> <li>Say words linked to each letter in Panjabi.</li> <li>Say and pronounce with accuracy words that are topic related.</li> <li>Say numbers in Panjabi.</li> <li>Respond to basic instructions and/or questions in Panjabi.</li> </ul>	<ul> <li>Say the sounds of letters from the Panjabi alphabet.</li> <li>Blend sounds to say words / sentences in Panjabi that are explicit to the current learning.</li> <li>Say numbers in Panjabi.</li> <li>Respond to questions in Panjabi.</li> <li>Respond to basic instructions and/or questions in Panjabi.</li> <li>Say prayers and sing shabads with accuracy.</li> <li>Say the sound of the taught lagamatra symbol attached to each letter with accuracy.</li> <li>Say the virtue of the week in Panjabi.</li> <li>Say vices linked to virtues in Panjabi.</li> </ul>	<ul> <li>Say the sounds of letters from the Panjabi alphabet.</li> <li>Blend sounds to say words / sentences in Panjabi that are explicit to the current learning.</li> <li>Say numbers in Panjabi.</li> <li>Respond to questions in Panjabi.</li> <li>Respond to basic instructions and/or questions in Panjabi.</li> <li>Say prayers and sing shabads with accuracy.</li> <li>Say the sound of the taught lagamatra symbol attached to each letter with accuracy.</li> <li>Say the virtue of the week in Panjabi.</li> <li>Say vices linked to virtues in Panjabi.</li> </ul>	<ul> <li>Say the sounds of letters from the Panjabi alphabet.</li> <li>Blend sounds to say words / sentences in Panjabi that are explicit to the current learning.</li> <li>Say numbers in Panjabi.</li> <li>Respond to questions in Panjabi.</li> <li>Respond to basic instructions and/or questions in Panjabi.</li> <li>Say prayers and sing shabads with accuracy.</li> <li>Say the sound of the taught lagamatra symbol attached to each letter with accuracy.</li> <li>Say the virtue of the week in Panjabi.</li> <li>Say vices linked to virtues in Panjabi.</li> <li>Say some complex sentences using the correct structure.</li> </ul>

ntences	
	<ul> <li>Secure all lagamaatra's.</li> </ul>
	<ul> <li>Reading short passages with</li> </ul>
	support (keywords given) and
	answering questions in
	response.
	Texts read out loud for children
	to translate.
	Read fluently.
	<ul> <li>Translate and answer</li> </ul>
	questions.
	<ul> <li>Independently read,</li> </ul>
	understand and answer
	questions at a higher level
	(applying all previously taught
	skills)

Year 6 n the • Say the sounds of letters from the Panjabi alphabet. • Blend sounds to say words / sentences in Panjabi that are explicit ÷ to the current learning. Ŋg. • Say numbers in Panjabi. jabi. Respond to questions in Panjabi. • • Respond to basic instructions and/or questions in Panjabi. • Say prayers and sing shabads with sk accuracy. • Say the sound of the taught lagamatra symbol attached to each to letter with accuracy. • Say the virtue of the week in Panjabi. • Say vices linked to virtues in Panjabi. • Say topic related sentences in Panjabi with accuracy e.g. today ÐS the weather is cold. Today it is

raining. I am wearing my school

Sing along with	Conversion and size		Conversion of all as the second	Express opinions and respond to	
sing along with     nursery rhymes in	<ul> <li>Say prayers and sing shabads with</li> </ul>	<ul> <li>Say simple sentences following the correct</li> </ul>	<ul> <li>Say sentences following the correct sentence structures.</li> </ul>	<ul> <li>Express opinions and respond to others</li> </ul>	uniform. My shoes are black. and using the correct sentence structure
Panjabi.	accuracy.	sentence structure.	To say longer sentences using	Engage in a short conversation	e.g. subject, object, verb. Adding
Respond to basic	•	express simple opinions such	familiar language and	using familiar questions and	suitable adjectives, adverbs and
instructions and/or questions in Panjabi.		as likes and dislikes	extend using suitable conjunctions	<ul><li>vocabulary</li><li>say a simple phrase that may</li></ul>	other grammar features to complete the sentence.
questions in Fahjabi.			<ul> <li>Engage in a short</li> </ul>	<ul> <li>say a simple phase mannay contain an adjective to describe</li> </ul>	<ul> <li>Ask and answer more complex</li> </ul>
			conversation using familiar	<ul> <li>Talk and refer to interests and</li> </ul>	questions with scaffold
			questions and vocabulary	recent experiences	Converse briefly without prompts
			<ul> <li>say a simple phrase that may</li> </ul>	adapt intonation, for example to	pronounce familiar words accurately
			contain an adjective to	mark questions and	using knowledge of letter string
	Orally say the		describe	exclamations.	<ul><li>sounds to support</li><li>adapt intonation, for example to</li></ul>
	Panjabi alphabet.				mark questions and exclamations.
	Read, write, speak	• Start teaching lagamaatraa.			use a wider range of descriptive
	the Panjabi	Mukhtaa			language in their descriptions of
	<ul><li>alphabet</li><li>Mixed order – read,</li></ul>	Kannaa Sila ayaa a			people, places, things and actions.
	write, speak/identify	Sihaaree Bihaaree			
	letters randomly	Diritadiroo			
	from the alphabet.	<ul> <li>identify the vowel and</li> </ul>			Secure all lagamatra's.
	Put letters together	explain the sound it makes			Reading short passages with support
	to make simple, common words.	and how it changes the sound of a letter.	Consolidate year 3		(keywords given) and answering questions in response.
			lagamaatraa.	Consolidate all lagamaatraa's	<ul> <li>Texts read out loud for children to</li> </ul>
		• to read words/sentences in	<ul> <li>Learn: Aunkar</li> </ul>	from Year 3 and 4	translate.
		Panjabi. Translate sentences	Dulainkar	• Start reading comprehensions.	Read fluently.
		with given keywords.	Hauraa	Text in Panjabi and answer	<ul><li>Translate and answer questions.</li><li>Independently read, understand</li></ul>
		write their own sentences	Kanouraa	<ul><li>questions in English:</li><li>reading with support (alphabet</li></ul>	<ul> <li>Independently read, understand and answer questions at a higher</li> </ul>
		• while their own semences with given words in Panjabi	<ul> <li>identify the vowel and overlain the sound it makes</li> </ul>	sheet, keywords) answering	level (applying all previously taught
		and translate into English.	explain the sound it makes and how it changes the	some questions. Incorporating	skills)
			sound of a letter.	translation.	
			<ul> <li>read words/sentences in</li> </ul>	- reading with some support	
			Panjabi. Translate sentences	(alphabet sheet). Answering questions. Incorporating	
			<ul><li>with given keywords.</li><li>write their own sentences</li></ul>	translation.	
			<ul> <li>write their own sentences with given words in Panjabi</li> </ul>	- reading with no support.	
			and translate into English.	Answering questions,	
			, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	incorporating translation and	
				writing their own sentences with given words.	
				given words.	

## Language Comprehension - Reading

## <u>EYFS & KS1:</u>

There are no National Curriculum expectations for Language to be delivered in Early Years or K\$1; however, we recognise that children absorb language from an early age. As a result, we aim to expose the children to Panjabi through weekly speaking and listening activities, as well as basic writing of Panjabi alphabet writing and common words in Year 2.

### KS2 National Curriculum Outcome – Reading:

Read carefully and show understanding of words, phrases and simple writing.

Appreciate stories, songs, poems and rhymes in the language.

Broaden their vocabulary and develop their ability to understand new words that are introduced into familiar written material, including through using a dictionary.					
Reception & Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6
<ul> <li>Read transliteration to help pronounce the name of each letter from the Panjabi alphabet.</li> <li>Read transliteration for topic related words with words in Panjabi for exposure e.g. pear = nashpatti <b>TAUTS</b></li> <li>Monkey = bandar - <b>Tees</b></li> <li>Read transliteration to learn numbers in Panjabi for exposure.</li> <li>Integrate the letters of the Panjabi alphabet within the classroom environment. Children to explore letters through play-based activities (eg)</li> </ul>	<ul> <li>Read transliteration to help pronounce the name of each letter from the Panjabi alphabet.</li> <li>Read transliteration for topic related words e.g. pear = nashpatti</li> <li>Monkey = bandar with words in Panjabi for exposure.</li> <li>Read transliteration to learn numbers in Panjabi with numeral in Panjabi</li> <li>Read transliteration questions and answers with Panjabi text visible for exposure.</li> <li>Read words using transliteration matching each letter.</li> <li>Blend sounds to read 2, 3 and 4 letter words using only letters from the Panjabi alphabet.</li> <li>Encouraged to identify letters to read parts of virtues and vices.</li> <li>Orally say the Panjabi alphabet.</li> <li>Read, write, speak the Panjabi alphabet</li> <li>Mixed order – read, write, speak/identify letters randomly from the alphabet.</li> <li>Put letters together to make simple, common</li> </ul>	<ul> <li>Read transliteration to help pronounce the name of each letter from the Panjabi alphabet.</li> <li>Read transliteration to learn numbers in Panjabi with numeral in Panjabi</li> <li>Read transliteration questions and answers with Panjabi text visible</li> <li>Blend letters and lagamatra symbols to read words in Panjabi.</li> <li>Blend letters and lagamatra symbols to read sentences in Panjabi.</li> <li>Identify letters and symbols to read virtues and vices in Panjabi.</li> <li>Opportunities for children to read story books in Panjabi and demonstrate understanding.</li> <li>Extend vocabulary and read words from word mats.</li> <li>Opportunities to extend vocabulary and read words from the English Panjabi dictionary.</li> </ul>	<ul> <li>Read transliteration to help pronounce the name of each letter from the Panjabi alphabet.</li> <li>Read transliteration to learn numbers in Panjabi with numeral in Panjabi</li> <li>Read transliteration questions and answers with Panjabi text visible</li> <li>Blend letters and lagamatra symbols to read words in Panjabi.</li> <li>Blend letters and lagamatra symbols to read sentences in Panjabi.</li> <li>Identify letters and symbols to read virtues and vices in Panjabi.</li> <li>Opportunities to identify words to read prayers / shabads in Panjabi.</li> <li>Opportunities for children to read story books in Panjabi.</li> <li>Extend vocabulary and read words from word mats.</li> <li>Opportunities to extend vocabulary and read words from the English Panjabi dictionary.</li> <li>show awareness of accents, elisions and silent letters; begin to pronounce words accordingly.</li> </ul>	<ul> <li>Read transliteration to help pronounce the name of each letter from the Panjabi alphabet.</li> <li>Read transliteration to learn numbers in Panjabi with numeral in Panjabi</li> <li>Read transliteration questions and answers with Panjabi text visible</li> <li>Blend letters and lagamatra symbols to read words in Panjabi.</li> <li>Blend letters and lagamatra symbols to read sentences in Panjabi.</li> <li>Identify letters and symbols to read virtues and vices in Panjabi.</li> <li>Opportunities to identify words to read prayers / shabads in Panjabi.</li> <li>Opportunities for children to read story books in Panjabi.</li> <li>Extend vocabulary and read words from word mats.</li> <li>begin to use a bilingual dictionary to find the meaning of individual words in Panjabi and English</li> <li>use context to predict the meaning of new words</li> <li>appreciate the impact of accents and elisions on sound and apply increasingly confidently when pronouncing words</li> </ul>	<ul> <li>Read transliteration to learn numbers in Panjabi with numeral in Panjabi</li> <li>Read transliteration questions and answers and encouraged to read Panjabi text.</li> <li>Blend letters and lagamatra symbols to read words in Panjabi that are topic related.</li> <li>Blend letters and lagamatra symbols to read sentences/ simple texts and complex texts in Panjabi that are topic related.</li> <li>Identify letters and symbols to read virtues and vices in Panjabi.</li> <li>Opportunities to identify words to read prayers / shabads in Panjabi.</li> <li>Opportunities for children to read story books in Panjabi.</li> <li>Extend vocabulary and read words from word mats.</li> <li>Opportunities to extend vocabulary and read words from the English Panjabi dictionary.</li> <li>adapt intonation for example to mark questions and exclamations in a short, written passage.</li> <li>start to predict the pronunciation of unfamiliar</li> </ul>
	words.	lagamaatraa.			words in a sentence using

Mukhtaa         Kannaa         Sihaaree         Bihaaree         Identify the vowel and explain the sound it makes and how it changes the sound of a letter.         Identify the vowel and explain the sound of a letter.         Identify the vowel and explain the sound of a letter.         Identify the vowel and explain the sound of a letter.         Identify the vowel and explain the sound of a letter.         Identify the vowel and explain the sound of a letter.         Identify the vowel and explain the sound of a letter.         Identify the vowel and translate sentences with given keywords.         Identify the vowel and translate into English.	sentences with given incorporating translation and	<ul> <li>knowledge of letter strings, liaison and silent letter rules</li> <li>Secure all lagamaatraa's.</li> <li>Reading short passages with support (keywords given) and answering questions in response.</li> <li>Texts read out loud for children to translate.</li> <li>Read fluently.</li> <li>Translate and answer questions.</li> <li>Independently read, understand and answer questions at a higher level (applying all previously taught skills)</li> </ul>
---	--	--

## Language Production - Writing

## <u>EYFS & KS1:</u>

There are no National Curriculum expectations for Language to be delivered in Early Years or KS1; however, we recognise that children absorb language from an early age. As a result, we aim to expose the children to Panjabi through weekly speaking and listening activities, as well as basic writing of Panjabi alphabet writing and common words in Year 2.

## KS2 National Curriculum Outcome – Writing:

Write phrases from memory, and adapt these to create new sentences to express ideas clearly.

Use familiar vocabulary in phrases and simple writing. Describe people, places and things and actions [orally and] in writing.					
Reception & Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6
<ul> <li>opportunities to write letters from the Panjabi alphabet.</li> <li>Opportunities to practice writing numbers in Panjabi.</li> <li>Integrate the letters of the Panjabi alphabet within the classroom environment. Children to explore letters through play-</li> </ul>	<ul> <li>To write and form all letters from the Panjabi alphabet with accuracy.</li> <li>To form numerals from 1-10 with accuracy in Panjabi.</li> <li>To write numbers in Panjabi that are included in the date with accuracy.</li> <li>Opportunities to write 2,3 and 4 letter words using the Panjabi alphabet only.</li> <li>Opportunities to write words with</li> </ul>	<ul> <li>To write and form all letters from the Panjabi alphabet with accuracy.</li> <li>To write numbers in Panjabi that are included in the date with accuracy.</li> <li>To write words explicit to the lagamatra symbol being taught and / or previous ones.</li> <li>To write sentences explicit to the lagamatra symbol being taught and / or previous ones.</li> <li>To copy and write the handwriting word in Panjabi.</li> <li>Begin to translate simple sentences that follow the order of a sentence in</li> </ul>	<ul> <li>To write and form all letters from the Panjabi alphabet with accuracy.</li> <li>To write and form lagamatra symbols with accuracy.</li> <li>To write numbers in Panjabi that are included in the date with accuracy.</li> <li>To write words explicit to the lagamatra symbol being taught and / or including previous ones.</li> <li>To write sentences explicit to the lagamatra symbol being taught and /or including previous ones.</li> <li>To copy and write the handwriting word in Panjabi accurately.</li> </ul>	<ul> <li>To write and form all letters from the Panjabi alphabet with accuracy.</li> <li>To write and form lagamatra symbols with accuracy.</li> <li>To write numbers in Panjabi that are included in the date with accuracy.</li> <li>To write words explicit to the lagamatra symbol being taught and / or including previous ones.</li> <li>To write sentences explicit to the lagamatra symbol being taught and /or including previous ones.</li> </ul>	<ul> <li>To write and form all letters from the Panjabi alphabet with accuracy.</li> <li>To write and form lagamatra symbols with accuracy.</li> <li>To write numbers in Panjabi that are included in the date with accuracy.</li> <li>To write words explicit to the lagamatra symbol being taught and / or including previous ones.</li> <li>To write sentences explicit to the lagamatra symbol being taught and /or including previous ones.</li> <li>To copy and write the handwriting word in Panjabi accurately.</li> </ul>

based activities (eg )	<ul> <li>lagamatra symbols with accuracy.</li> <li>To copy and write the handwriting letter/letters/word in Panjabi.</li> <li>Orally say the Panjabi alphabet.</li> <li>Read, write, speak the Panjabi alphabet</li> <li>Mixed order - read, write, speak/identify letters randomly from the alphabet.</li> <li>Put letters together to make simple, common words.</li> </ul>	<ul> <li>Panjabi and how it differs in English.</li> <li>Start teaching lagamaatraa. Mukhtaa Kannaa Sihaaree Bihaaree</li> <li>identify the vowel and explain the sound it makes and how it changes the sound of a letter.</li> <li>to read words/sentences in Panjabi. Translate sentences with given keywords.</li> <li>write their own sentences with given words in Panjabi and translate into English.</li> </ul>	<ul> <li>Write simple sentences understanding the order of sentences in Panjabi.</li> <li>Consolidate year 3 lagamaatraa.</li> <li>Learn: Aunkar Dulainkar Hauraa Kanouraa</li> <li>identify the vowel and explain the sound it makes and how it changes the sound of a letter.</li> <li>read words/sentences in Panjabi. Translate sentences with given keywords.</li> <li>write their own sentences with given words in Panjabi and translate into English.</li> </ul>	<ul> <li>To copy and write the handwriting word in Panjabi accurately.</li> <li>Opportunities to write simple paragraphs</li> <li>write several simple sentences containing adjectives to describe people, places, things and actions</li> <li>Consolidate all lagamaatraa's from Year 3 and 4</li> <li>Start reading comprehensions. Text in Panjabi and answer questions in English:</li> <li>reading with support (alphabet sheet, keywords) answering some questions. Incorporating translation.</li> <li>reading with some support (alphabet sheet). Answering questions. Incorporating translation.</li> <li>reading with no support. Answering questions, incorporating translation and writing their own sentences with given words.</li> </ul>	<ul> <li>Opportunities to write short/simple/complex paragraphs in Panjabi that are topic related in a variety of formats.</li> <li>use a wider range of descriptive language in their descriptions of people, places, things and actions.</li> <li>Secure all lagamaatraa's.</li> <li>Reading short passages with support (keywords given) and answering questions in response.</li> <li>Texts read out loud for children to translate.</li> <li>Read fluently.</li> <li>Translate and answer questions.</li> <li>Independently read, understand and answer questions at a higher level (applying all previously taught skills)</li> </ul>
---------------------------	---	--	--	---	---

## Grammar

## There are no National Curriculum expectations for Language to be delivered in Early Years or KS1; however, we recognise that children absorb language from an early age. As a result, we aim to expose the children to Panjabi through weekly speaking and listening activities, as well as basic writing of Panjabi alphabet writing and common words in Year 2.

### <u>KS2 National Curriculum Outcome – Grammar:</u>

<u>EYFS & KS1:</u>

Understand basic grammar appropriate to the language being studied, including (where relevant) feminine, masculine and neuter forms and the conjugation of high frequency verbs, key features and patterns of the language; how to apply these to build sentences and how these differ from or are similar to English

Reception & Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6
	Children to understand and use correct masculine and feminine nouns.	<ul> <li>Children to understand the basic order of sentence in Panjabi compared to English e.g. Subject, object, verb VS subject, verb, object</li> <li>To translate basic sentences fro Panjabi into English</li> </ul>	<ul> <li>Children to understand how to translate from Panjabi into English following the correct structure</li> <li>Write simple sentences understanding the order of sentences in Panjabi.</li> <li>show awareness of the position and</li> </ul>	<ul> <li>Children to begin adding adjectives in correct places to describe nouns.</li> <li>To begin using noun phrases</li> <li>Using appropriate conjunctions to extend sentences</li> <li>write several simple sentences containing adjectives to describe people, places, things and actions</li> </ul>	<ul> <li>use a wider range of descriptive language in their descriptions of people, places, things and actions.</li> <li>explain and apply the rules of position and agreement of adjectives with increasing accuracy and confidence</li> <li>name and use a range of conjunctions to create compound sentences</li> </ul>

<ul> <li>Orally say the Panjabi alphabet.</li> <li>Read, write, speak the Panjabi alphabet</li> <li>Mixed order - read, write, speak/identify letters randomly from the alphabet.</li> <li>Put letters together to make simple, common words.</li> </ul>	<ul> <li>Start teaching lagamaatraa. Mukhtaa Kannaa Sihaaree Bihaaree</li> <li>identify the vowel and explain the sound it makes and how it changes the sound of a letter.</li> <li>to read words/sentences in Panjabi. Translate sentences with given keywords.</li> <li>Understand the order of a sentence in Panjabi – subject object verb. Write their own sentences with given words in Panjabi and translate into English.</li> </ul>	<ul> <li>masculine/feminine agreement of adjectives</li> <li>Consolidate year 3 lagamaatraa.</li> <li>Learn: Aunkar Dulainkar Hauraa Kanouraa</li> <li>identify the vowel and explain the sound it makes and how it changes the sound of a letter.</li> <li>read words/sentences in Panjabi. Translate sentences with given keywords.</li> <li>Identify SOB and try to use adjectives to describe the nouns. Write their own sentences with given words in Panjabi and translate into English.</li> </ul>	<ul> <li>show awareness of word classes         <ul> <li>nouns, adjectives, verbs and connectives and be aware of similarities in English</li> </ul> </li> <li>Consolidate all lagamaatraa's from Year 3 and 4</li> <li>Start reading comprehensions. Text in Panjabi and answer questions in English:         <ul> <li>reading with support (alphabet sheet, keywords) answering some questions. Incorporating translation.</li> <li>reading with some support (alphabet sheet). Answering questions. Incorporating translation.</li> <li>reading with no support. Answering questions, incorporating translation and writing their own sentences with given words.</li> </ul> </li> </ul>	<ul> <li>use some adverbs</li> <li>Secure all lagamaatraa's.</li> <li>Reading short passages with support (keywords given) and answering questions in response.</li> <li>Texts read out loud for children to translate.</li> <li>Read fluently.</li> <li>Translate and answer questions.</li> <li>Independently read, understand and answer questions at a higher level (applying all previously taught skills)</li> </ul>
--	---	---	---	--

## Intercultural Understanding

## <u>EYFS & KS1:</u>

There are no National Curriculum expectations for Language to be delivered in Early Years or KS1; however, we recognise the importance of children learning about other cultures, fostering curiosity and deepening their understanding of the world.

## KS2 National Curriculum Outcome:

a to other cultur of the

rovide an opening to other cultures. Foster cultosity and deepen understanding of the world.					
Reception & Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6
<ul> <li>Inform children of special days relevant to the target- language countries are happening, and how they are celebrated</li> <li>Sung shabads and prayers explicit to year group</li> <li>For children of other cultures, they have</li> </ul>	<ul> <li>Inform children of special days relevant to the target- language countries are happening, and how they are celebrated</li> <li>Sung shabads and prayers explicit to year group</li> <li>For children of other cultures, they have</li> </ul>	<ul> <li>Inform children of special days relevant to the target-language countries are happening, and how they are celebrated</li> <li>Explain key words and show images that are topic related and known to India – specifically Panjab region</li> <li>Sung shabads and prayers explicit to year group</li> <li>For children of other cultures, they have exposure to Indian food served in the lunch hall</li> </ul>	<ul> <li>Inform children of special days relevant to the target-language countries are happening, and how they are celebrated</li> <li>Explain key words and show images that are topic related and known to India – specifically Panjab region</li> <li>Sung shabads and prayers explicit to year group</li> <li>Discussion of Indian food served in the lunch hall and link to vocabulary taught.</li> </ul>	<ul> <li>Inform children of special days relevant to the target-language countries are happening, and how they are celebrated</li> <li>Explain key words and show images that are topic related and known to India – specifically Panjab region</li> <li>Sung shabads and prayers explicit to year group</li> <li>Discussion of Indian food served in the lunch hall and link to vocabulary taught.</li> <li>Visits to the Gurdwara where children can visually</li> </ul>	<ul> <li>Inform children of special days relevant to the target-language countries are happening, and how they are celebrated</li> <li>Children to research aspects of culture explicit to topic e.g. foods in Panjab to create a food menu in Panjabi</li> <li>Sung shabads and prayers explicit to year group</li> <li>describe the life of children in the countries where the language is spoken</li> <li>Identify similarities and differences in everyday life,</li> </ul>